

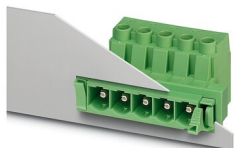
# DFK-PC 16/ 4-ST-10,16 - Wtyk przelotowy



1703399

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1703399>

Dane zawarte w tym dokumencie PDF zostały wygenerowane z naszego katalogu online. Kompletne dane znajdują się w dokumentacji użytkownika. Obowiązują ogólne warunki użytkowania dla materiałów pobieranych.



Wtyk przelotowy, przekrój znamionowy: 16 mm<sup>2</sup>, kolor: zielony, prąd znamionowy: 76 A, napięcie znamionowe (III/2): 1000 V, powierzchnia styku: Srebrny, rodzaj styku: Pin, liczba potencjałów: 4, liczba rzędów: 1, liczba biegunów: 4, ilość przyłączy: 4, rodzina produktów: DFK-PC 16/...-ST, raster: 10,16 mm, rodzaj przyłącza: Zacisk śrubowy z tuleją zaciskową, kształt gniazda śruby: L Nacięcie wzdłużne, kierunek przyłączania przewód/płytką: 0 °, system wtyków: COMBICON PC 16, Ustawienie przodu wtyku: Standard, blokada: bez, rodzaj mocowania: bez, rodzaj opakowania: zapakowany w karton

## Korzyści

- Popularna zasada przyłączenia umożliwia ogólnoswiatowe zastosowanie
- Nieznaczne nagrzewanie dzięki najwyższej sile kontaktowej
- Możliwość połączenia dwóch przewodów
- System kołnierzowy umożliwia bezpieczne zamocowanie na ścianie obudowy bez użycia narzędzi poprzez zatrząśnięcie lub za pomocą śruby

## Dane handlowe

|                                     |                       |
|-------------------------------------|-----------------------|
| Numer artykułu                      | 1703399               |
| Jednostka opakowania                | 10 Szt.               |
| Minimalne zamówienie                | 10 Szt.               |
| Klucz sprzedaży                     | AAEWDA                |
| Klucz produktu                      | AAEWDA                |
| Strona katalogu                     | Strona 582 (C-1-2013) |
| GTIN                                | 4017918994310         |
| Waga jednej sztuki (z opakowaniem)  | 48 g                  |
| Waga jednej sztuki (bez opakowania) | 48 g                  |
| Numer taryfy celnej                 | 85366990              |
| Kraj pochodzenia                    | PL                    |

# DFK-PC 16/ 4-ST-10,16 - Wtyk przelotowy



1703399

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1703399>

## Dane techniczne

### Właściwości produktu

|                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| Konstrukcja        | Gniazdo przelotowe     |
| Linia produktowa   | COMBICON Connectors XL |
| Typ produktu       | Wtyk przelotowy        |
| Rodzina produktów  | DFK-PC 16/...-ST       |
| Liczba biegunów    | 4                      |
| Raster             | 10,16 mm               |
| Ilość przyłączy    | 4                      |
| Liczba rzędów      | 1                      |
| Kołnierz mocujący  | bez                    |
| Liczba potencjałów | 4                      |

### Parametry elektryczne

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| Prąd znamionowy $I_N$               | 76 A   |
| Napięcie znamionowe $U_N$           | 1000 V |
| Stopień zabrudzenia                 | 3      |
| Opór przejścia                      | 0,5 mΩ |
| Napięcie znamionowe (III/3)         | 1000 V |
| Znamionowe napięcie udarowe (III/3) | 8 kV   |
| Napięcie znamionowe (III/2)         | 1000 V |
| Znamionowe napięcie udarowe (III/2) | 8 kV   |
| Napięcie znamionowe (II/2)          | 1000 V |
| Znamionowe napięcie udarowe (II/2)  | 6 kV   |

## Dane przyłączeniowe

### Technika przyłączeniowa

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Konstrukcja         | Gniazdo przelotowe |
| System złączy       | COMBICON PC 16     |
| Przekrój znamionowy | 16 mm <sup>2</sup> |
| Rodzaj styku        | Pin                |

### Blokada

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Rodzaj rygla      | bez |
| Kołnierz mocujący | bez |

### Przyłącze przewodów

|                                                                |                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Rodzaj przyłącza                                               | Zacisk śrubowy z tuleją zaciskową                                               |
| Kierunek podłączenia przewodu względem kierunku wtyku          | 0 °                                                                             |
| Przekrój przewodu sztywnego                                    | 0,75 mm <sup>2</sup> ... 16 mm <sup>2</sup>                                     |
| Przekrój przewodu giętkiego                                    | 0,75 mm <sup>2</sup> ... 16 mm <sup>2</sup>                                     |
| Przekrój przewodu AWG                                          | 18 ... 6                                                                        |
| Przekrój przewodu giętkiego z tulejką bez płaszczka z tworzywa | 0,5 mm <sup>2</sup> ... 16 mm <sup>2</sup> (Tylko w połączeniu z CRIMPFOX 16 S) |

# DFK-PC 16/ 4-ST-10,16 - Wtyk przelotowy



1703399

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1703399>

|                                                                               |                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Przekrój przewodu giętkiego z tulejką z płaszczem z tworzywa                  | 0,5 mm <sup>2</sup> ... 16 mm <sup>2</sup> (Tylko w połączeniu z CRIMPFOX 16 S) |
| 2 przewody o takim samym przekroju, sztywne                                   | 0,75 mm <sup>2</sup> ... 6 mm <sup>2</sup>                                      |
| 2 przewody o takim samym przekroju, giętkie                                   | 0,75 mm <sup>2</sup> ... 6 mm <sup>2</sup>                                      |
| 2 przewody typu linka o takim samym przekroju z tulejką z tworzywa sztucznego | 0,5 mm <sup>2</sup> ... 4 mm <sup>2</sup>                                       |
| 2 przewody o takim samym przekroju z tulejką TWIN z tworzywa sztucznego       | 0,5 mm <sup>2</sup> ... 6 mm <sup>2</sup>                                       |
| Sprawdzian trzpieniowy a x b / średnica                                       | 4,3 mm x 4,0 mm / 5,4 mm                                                        |
| Długość odizolowania                                                          | 12 mm                                                                           |
| Moment dokręcania                                                             | 1,7 Nm ... 1,8 Nm                                                               |

## Montaż

|                                |                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| Rodzaj gniazda i łańcuch śruby | Nacięcie wzdłużne (L)             |
| Rodzaj przyłącza               | Zacisk śrubowy z tuleją zaciskową |
| Rodzaj gniazda i łańcuch śruby | Nacięcie wzdłużne (L)             |

## Dane materiału

### Dane materiałowe - obudowa

|                                                                    |                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Wskazówka                                                          | Zgodność z WEEE/RoHS, bez węgla wg IEC 60068-2-82/JEDEC JESD 201 |
| materiał styku                                                     | Stop miedzi                                                      |
| Jakość powierzchni                                                 | posrebrzane galwanicznie                                         |
| Powierzchnia metalowa w punkcie połączeniowym (warstwa wierzchnia) | Srebrny (4 - 8 µm Ag)                                            |
| Powierzchnia metalowa w obszarze połączenia (warstwa wierzchnia)   | Srebrny (4 - 8 µm Ag)                                            |

### Dane materiałowe - obudowa

|                                                                            |                |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Kolor (Obudowa)                                                            | zielony (6021) |
| Materiał izolacyjny                                                        | PA             |
| Grupa materiału izolacyjnego                                               | I              |
| CTI wg IEC 60112                                                           | 600            |
| Klasa palności wg UL 94                                                    | V0             |
| Badanie rozżarzonym drutem palności płomieniem materiałów wg EN 60695-2-12 | 850            |
| Badanie rozżarzonym drutem zapalności materiałów wg EN 60695-2-13          | 775            |
| Temperatura próby wciskania kulki wg EN 60695-10-2                         | 125 °C         |

## Wskazówki

|                              |                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uwaga dotycząca eksploatacji | Złącza wtykowe COMBICON są zgodnie z normą DIN EN 61984 złączami bez mocy łączeniowej (COC). Przy zgodnej z przepisami eksploatacji nie wolno ich podłączać ani odłączać pod napięciem i obciążeniem. |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

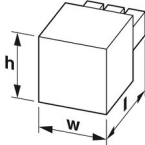
## Wymiary

# DFK-PC 16/ 4-ST-10,16 - Wtyk przelotowy



1703399

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1703399>

|                   |                                                                                    |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Rysunek wymiarowy |  |
| Raster            | 10,16 mm                                                                           |
| Szerokość [w]     | 60,08 mm                                                                           |
| Wysokość [h]      | 30,55 mm                                                                           |
| Długość [l]       | 56,5 mm                                                                            |

## Próby mechaniczne

### Próba uszkodzenia i poluzowania przewodu

|                        |                                        |
|------------------------|----------------------------------------|
| Specyfikacja pomiarowa | DIN EN 60999-1 (VDE 0609-1):2000-12    |
| Wynik                  | Badanie zakończone wynikiem pozytywnym |

### Próba wyciągania

|                                                                                    |                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Specyfikacja pomiarowa                                                             | DIN EN 60999-1 (VDE 0609-1):2000-12     |
| Przekrój przewodu/rodzaj przewodu/siła ciągnąca wartość zadana/wartość rzeczywista | 0,75 mm <sup>2</sup> / sztywny / > 30 N |
|                                                                                    | 0,75 mm <sup>2</sup> / giętki / > 30 N  |
|                                                                                    | 16 mm <sup>2</sup> / sztywny / > 100 N  |
|                                                                                    | 16 mm <sup>2</sup> / giętki / > 100 N   |

### Siły wtykania/wyciągania

|                               |                                        |
|-------------------------------|----------------------------------------|
| Wynik                         | Badanie zakończone wynikiem pozytywnym |
| Liczba cykli                  | 50                                     |
| Siła wtykania na biegun ok.   | 7 N                                    |
| Siła wyciągania na biegun ok. | 7 N                                    |

### Wytrzymałość napisów

|                        |                                        |
|------------------------|----------------------------------------|
| Specyfikacja pomiarowa | DIN EN 60068-2-70:1996-07              |
| Wynik                  | Badanie zakończone wynikiem pozytywnym |

### Polaryzacja i kodowanie

|                        |                                        |
|------------------------|----------------------------------------|
| Specyfikacja pomiarowa | DIN EN 60512-13-5:2006-11              |
| Wynik                  | Badanie zakończone wynikiem pozytywnym |

### Kontrola wizualna

|                        |                                        |
|------------------------|----------------------------------------|
| Specyfikacja pomiarowa | DIN EN 60512-1-1:2003-01               |
| Wynik                  | Badanie zakończone wynikiem pozytywnym |

### Kontrola wymiarów

|                        |                                        |
|------------------------|----------------------------------------|
| Specyfikacja pomiarowa | DIN EN 60512-1-2:2003-01               |
| Wynik                  | Badanie zakończone wynikiem pozytywnym |

## Badania elektryczne

## Badanie termiczne | Grupa badań C

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Specyfikacja pomiarowa  | DIN EN 60512-5-1:2003-01 |
| Sprawdzona liczba pinów | 9                        |

## Rezystancja izolacji

|                                          |                          |
|------------------------------------------|--------------------------|
| Specyfikacja pomiarowa                   | DIN EN 60512-3-1:2003-01 |
| Rezystancja izolacji sąsiednich biegunów | > 5 MΩ                   |

## Odstępy izolacyjne powietrzne i powierzchniowe |

|                                                                     |                                     |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Specyfikacja pomiarowa                                              | DIN EN 60664-1 (VDE 0110-1):2008-01 |
| Grupa materiału izolacyjnego                                        | I                                   |
| Odporność na prądy pełzające (DIN EN 60112 (VDE 0303-11))           | CTI 600                             |
| Znamionowe napięcie izolacji (III/3)                                | 1000 V                              |
| Znamionowe napięcie udarowe (III/3)                                 | 8 kV                                |
| minimalny odstęp izolacyjny powietrzny - pole niejednorodne (III/3) | 8 mm                                |
| minimalny odstęp izolacyjny powierzchniowy (III/3)                  | 12,5 mm                             |
| Znamionowe napięcie izolacji (III/2)                                | 1000 V                              |
| Znamionowe napięcie udarowe (III/2)                                 | 8 kV                                |
| minimalny odstęp izolacyjny powietrzny - pole niejednorodne (III/2) | 8 mm                                |
| minimalny odstęp izolacyjny powierzchniowy (III/2)                  | 8 mm                                |
| Znamionowe napięcie izolacji (II/2)                                 | 1000 V                              |
| Znamionowe napięcie udarowe (II/2)                                  | 6 kV                                |
| minimalny odstęp izolacyjny powietrzny - pole niejednorodne (II/2)  | 5,5 mm                              |
| minimalny odstęp izolacyjny powierzchniowy (II/2)                   | 5,5 mm                              |

## Warunki środowiskowe i żywotność

## Badanie odporności na drgania

|                        |                                         |
|------------------------|-----------------------------------------|
| Specyfikacja pomiarowa | DIN EN 60068-2-6 (VDE 0468-2-6):2008-10 |
| Częstotliwość          | 10 - 150 - 10 Hz                        |
| Prędkość przesuwu      | 1 oktawa/min                            |
| Amplituda              | 0,35 mm (10 Hz ... 60,1 Hz)             |
| Prędkość przesuwu      | 5g (60,1 Hz ... 150 Hz)                 |
| Czas pomiaru na oś     | 2,5 h                                   |

## Badanie trwałości

|                                                  |                                             |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Specyfikacja pomiarowa                           | DIN EN 60512-9-1 (VDE 0687-512-9-1):2010-12 |
| Znamionowe napięcie impulsowe na wysokości morza | 9,8 kV                                      |
| Rezystancja styku R <sub>1</sub>                 | 0,5 mΩ                                      |
| Rezystancja styku R <sub>2</sub>                 | 0,5 mΩ                                      |
| Liczba cykli podłączania-odłączania              | 50                                          |
| Rezystancja izolacji sąsiednich biegunów         | > 5 MΩ                                      |

## Test klimatyczny

# DFK-PC 16/ 4-ST-10,16 - Wtyk przelotowy



1703399

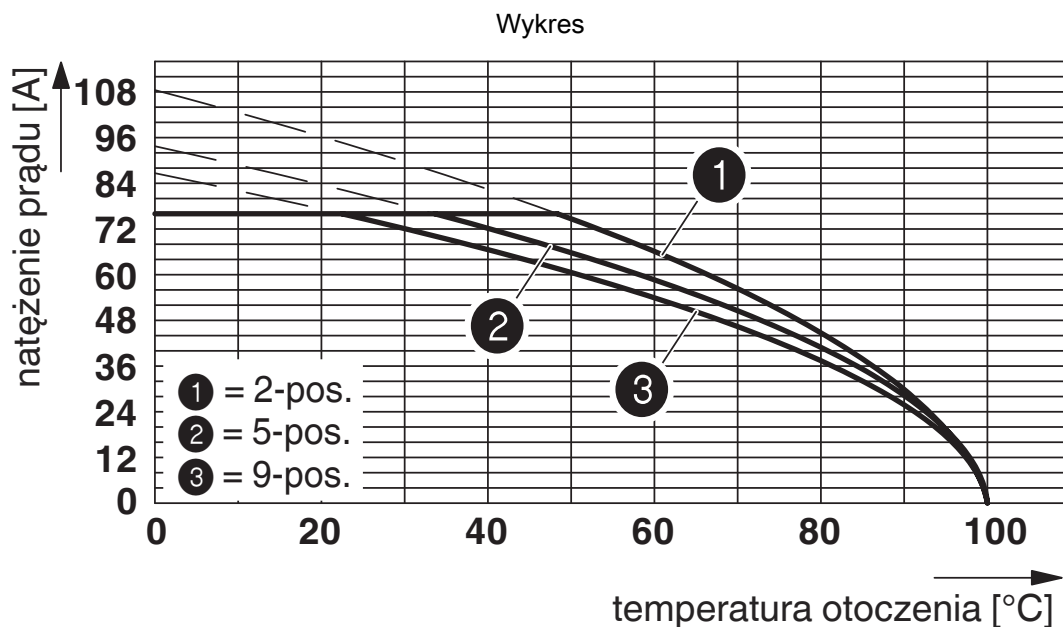
<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1703399>

|                                  |                                                                          |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Specyfikacja pomiarowa           | DIN EN ISO 6988:1997-03                                                  |
| Obciążenie korozyjne             | 0,2 dm <sup>3</sup> SO <sub>2</sub> na 300 dm <sup>3</sup> /40 °C/1 cykl |
| Obciążenie wysoką temperaturą    | 100 °C/168 h                                                             |
| Napięcie przemienne wytrzymywane | 4,26 kV                                                                  |

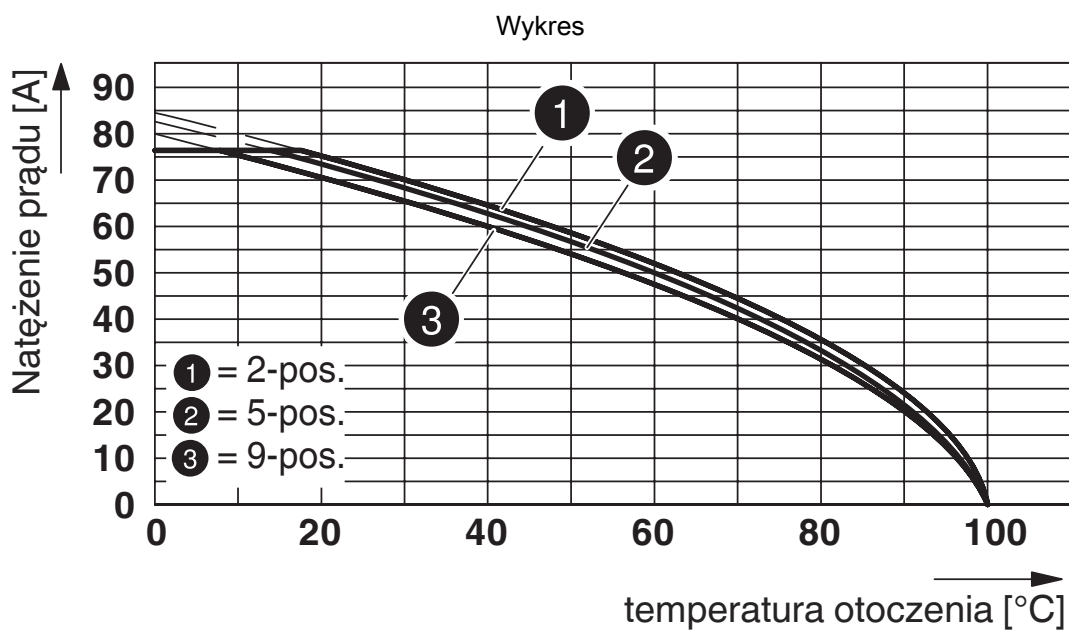
## Warunki otoczenia

|                                                       |                                                         |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Temperatura otoczenia (praca)                         | -40 °C ... 100 °C (W zależności od krzywej redukcyjnej) |
| Temperatura otoczenia (składowanie/transport)         | -40 °C ... 70 °C                                        |
| Względna wilgotność powietrza (składowanie/transport) | 30 % ... 70 %                                           |
| Temperatura otoczenia (montaż)                        | -5 °C ... 100 °C                                        |

## Rysunki



Krzywa redukcyjna dla: PC 16/...-ST-10,16 z DFK-PC 16/...-ST-10,16



Typ: SPC 16/...-ST(F)-10,16 z DFK-PC 16/...-ST(F)-10,16

# DFK-PC 16/ 4-ST-10,16 - Wtyk przelotowy

1703399

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1703399>



## Dopuszczenia

To download certificates, visit the product detail page: <https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1703399>



**EAC**

ID dopuszczenia: B.01687



**cULus Recognized**

ID dopuszczenia: E60425-20040202

|            | Napięcie znamionowe<br>$U_N$ | Prąd znamionowy $I_N$ | Przekrój AWG | Przekrój mm <sup>2</sup> |
|------------|------------------------------|-----------------------|--------------|--------------------------|
| Usegroup B |                              |                       |              |                          |
|            | 600 V                        | 55 A                  | 20 - 6       | -                        |
| Usegroup C |                              |                       |              |                          |
|            | 600 V                        | 55 A                  | 20 - 6       | -                        |



**IECEE CB Scheme**

ID dopuszczenia: DE1-66677

|  | Napięcie znamionowe<br>$U_N$ | Prąd znamionowy $I_N$ | Przekrój AWG | Przekrój mm <sup>2</sup> |
|--|------------------------------|-----------------------|--------------|--------------------------|
|  | 1000 V                       | 76 A                  | -            | 0,75 - 16                |



**VDE Zeichengenehmigung**

ID dopuszczenia: 40055586

|  | Napięcie znamionowe<br>$U_N$ | Prąd znamionowy $I_N$ | Przekrój AWG | Przekrój mm <sup>2</sup> |
|--|------------------------------|-----------------------|--------------|--------------------------|
|  | 1000 V                       | 76 A                  | -            | 0,75 - 16                |

# DFK-PC 16/ 4-ST-10,16 - Wtyk przelotowy

1703399

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1703399>



## Klasyfikacje

### ECLASS

|             |          |
|-------------|----------|
| ECLASS-11.0 | 27460202 |
| ECLASS-12.0 | 27460202 |
| ECLASS-13.0 | 27460202 |

### ETIM

|          |          |
|----------|----------|
| ETIM 8.0 | EC002638 |
|----------|----------|

### UNSPSC

|             |          |
|-------------|----------|
| UNSPSC 21.0 | 39121400 |
|-------------|----------|

## Environmental Product Compliance

|            |                                                                     |
|------------|---------------------------------------------------------------------|
| China RoHS | Okres użytkowania zgodnie z przeznaczeniem: nieograniczony = EFUP-e |
|            | Brak substancji niebezpiecznych powyżej wartości progowych          |

# DFK-PC 16/ 4-ST-10,16 - Wtyk przelotowy

1703399

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1703399>



## Akcesoria

### CP-PC RD - Profil kodujący

1701967

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1701967>

Profil kodujący, do późniejszego wtykania w żebra wtyku, z tworzywa izolacyjnego, kolor: czerw.



---

### DFK-PC MOUNT SET - Akcesoria

1054021

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1054021>

Zawiera po 20 elementów zatrzaskowych i śrubowych do złączy przepustowych



# DFK-PC 16/ 4-ST-10,16 - Wtyk przelotowy



1703399

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1703399>

## PC 16/ 4-ST-10,16 - Złącze do PCB

1967391

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1967391>

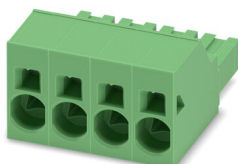


Złącze do PCB, przekrój znamionowy: 16 mm<sup>2</sup>, kolor: zielony, prąd znamionowy: 76 A, napięcie znamionowe (III/2): 1000 V, powierzchnia styku: Srebrny, rodzaj styku: Gniazdo, liczba potencjałów: 4, liczba rzędów: 1, liczba biegunów: 4, ilość przyłączy: 4, rodzina produktów: PC 16/...-ST, raster: 10,16 mm, rodzaj przyłącza: Zacisk śrubowy z tuleją zaciskową, kształt gniazda śruby: L Nacięcie wzdłużne, kierunek przyłączania przewód/plytka: 0 °, zaczepek: - bez zatrzasku, system wtyków: COMBICON PC 16, blokada: bez, rodzaj mocowania: bez, rodzaj opakowania: zapakowany w karton

## SPC 16/ 4-ST-10,16 - Złącze do PCB

1711284

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1711284>



Złącze do PCB, przekrój znamionowy: 16 mm<sup>2</sup>, kolor: zielony, prąd znamionowy: 76 A, napięcie znamionowe (III/2): 1000 V, powierzchnia styku: Srebrny, rodzaj styku: Gniazdo, liczba potencjałów: 4, liczba rzędów: 1, liczba biegunów: 4, ilość przyłączy: 4, rodzina produktów: SPC 16/...-ST, raster: 10,16 mm, rodzaj przyłącza: Przyłącze push-in, kierunek przyłączania przewód/plytka: 0 °, zaczepek: - bez zatrzasku, system wtyków: COMBICON PC 16, blokada: bez, rodzaj mocowania: bez, rodzaj opakowania: zapakowany w karton

# DFK-PC 16/ 4-ST-10,16 - Wtyk przelotowy

1703399

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1703399>



## TPC 16/ 4-ST-10,16 - Złącze do PCB

1715196

<https://www.phoenixcontact.com/pl/produkty/1715196>



Złącze do PCB, przekrój znamionowy: 16 mm<sup>2</sup>, kolor: zielony, prąd znamionowy: 76 A, napięcie znamionowe (III/2): 1000 V, powierzchnia styku: Srebrny, rodzaj styku: Gniazdo, liczba potencjałów: 4, liczba rzędów: 1, liczba biegunów: 4, ilość przyłączy: 8, rodzina produktów: TPC 16/...-ST, raster: 10,16 mm, rodzaj przyłącza: Zacisk śrubowy z tuleją zaciskową, kształt gniazda śruby: L Nacięcie wzdłużne, kierunek przyłączania przewód/plytka: 50 °, zaczep: - bez zatrzasku, system wtyków: COMBICON PC 16, blokada: bez, rodzaj mocowania: bez, rodzaj opakowania: zapakowany w karton

Phoenix Contact 2023 © - Wszelkie prawa zastrzeżone

<https://www.phoenixcontact.com>

PHOENIX CONTACT Sp. z o.o.

ul. Bierutowska 57-59, Budynek nr 3/A

51-317 Wrocław

71/ 39 80 410

[pxcpl@phoenixcontact.pl](mailto:pxcpl@phoenixcontact.pl)